Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1165/98

av den 19 maj 1998

om konjunkturstatistik

(EGT L 162, 5.6.1998, s. 1)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1882/2003 av den 29 september 2003	L 284	1	31.10.2003
►**M2**	Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1158/2005 av den 6 juli 2005	L 191	1	22.7.2005
►**M3**	Kommissionens förordning (EG) nr 1503/2006 av den 28 september 2006	L 281	15	12.10.2006
►**M4**	Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1893/2006 av den 20 december 2006	L 393	1	30.12.2006

▼B

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1165/98

av den 19 maj 1998

om konjunkturstatistik

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 213 i detta,

med beaktande av kommissionens utkast till förordning ([1]),

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ([2]),

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ([3]),

med beaktande av Europeiska monetära institutets yttrande ([4]), och

med beaktande av följande:

1. I rådets direktiv 72/211/EEG av den 30 maj 1972 om samordnad framställning av konjunkturstatistik inom industri och hantverk ([5]) och i rådets direktiv 78/166/EEG av den 13 februari 1978 om samordnad konjunkturstatistik för bygg- och anläggningsverksamhet ([6]), vilkas syfte var att ge tillgång till sammanhängande statistiska uppgifter, har hänsyn inte kunnat tas till ekonomiska och tekniska förändringar.

2. Europeiska unionen har sedan dess gjort ytterligare framsteg på vägen mot samordning. Den nya politiken och de nya riktlinjerna för ekonomin, konkurrensen, det sociala området, miljön och företagen kräver initiativ och beslut som bygger på relevant statistik. De uppgifter som finns tillgängliga enligt gällande gemenskapslagstiftning eller i de olika medlemsstaterna är delvis ofullständiga eller är inte i tillräckligt hög grad jämförbara för att kunna utgöra en tillförlitlig grund för gemenskapernas arbete.

3. Den framtida Europeiska centralbanken behöver snabbt tillgänglig konjunkturstatistik för att kunna bedöma den ekonomiska utvecklingen i medlemsstaterna i samband med en gemensam europeisk monetär politik.

4. En standardisering är nödvändig för att gemenskapens behov av information om den ekonomiska konvergensen skall kunna tillgodoses.

5. Det är nödvändigt att snabbt få tillgång till tillförlitlig statistik för att kunna redovisa för den ekonomiska utvecklingen i varje enskild medlemsstat i unionen i samband med unionens ekonomiska politik.

6. Företagen och deras intresseorganisationer behöver denna information för att kunna analysera sina marknader samt jämföra sin verksamhet och sina resultat med konkurrenter på nationell och internationell nivå.

7. För sammanställningen av nationalräkenskaper i enlighet med rådets förordning (EG) nr 2223/96 av den 25 juni 1996 om det europeiska

([1]) EGT C 267, 3.9.1997, s. 1.
([2]) Yttrande avgivet den 20 februari 1998 (EGT C 80, 16. 3. 1998).
([3]) EGT C 19, 21.1.1998, s. 125.
([4]) Yttrande avgivet den 11 september 1997 (ännu ej offentliggjort i EGT).
([5]) EGT L 128, 3.6.1972, s. 28.
([6]) EGT L 52, 23.2.1978, s. 17.

▼B

national- och regionalräkenskapssystemet i gemenskapen ([1]) krävs det att jämförbara, fullständiga och tillförlitliga statistikkällor skapas.

8. I beslut 92/326/EEG ([2]) antog rådet ett tvåårigt program (1992-1993) för utveckling av den europeiska statistiken om tjänstesektorn. Programmet omfattar sammanställning av harmoniserad statistik på nationell och regional nivå, särskilt med avseende på handel och distribution.

9. I överensstämmelse med subsidiaritetsprincipen är utarbetandet av gemensamma statistiknormer som gör det möjligt att tillhandahålla harmoniserad statistik en åtgärd som kan genomföras effektivt endast på gemenskapsnivå, och normerna kommer att tillämpas i samtliga medlemsstater under överinseende av de organ och institut som ansvarar för att sammanställa den officiella statistiken.

10. Den bästa metoden för att analysera konjunkturutvecklingen är att sammanställa statistik i enlighet med gemensamma metodologiska principer och gemensamma definitioner av egenskaper. Endast genom en samordnad sammanställning är det möjligt att tillgodose kommissionens och företagens behov av harmoniserad statistik som är tillförlitlig, snabbt tillgänglig, flexibel och tillräckligt detaljerad.

11. Säsongskorrigering och beräkning av trender för nationella uppgifter kan bäst utföras av de nationella statistikmyndigheterna. Översändning av säsongskorrigerade uppgifter och trender till kommissionen (Eurostat) kommer att skapa större enhetlighet mellan de uppgifter som offentliggörs på nationell nivå och de uppgifter som offentliggörs på internationell nivå.

12. Lokala verksamhetsenheter (LVE) motsvarar en eller flera operationella underavdelningar i företaget. För att en LVE skall kunna separatredovisas måste företaget ha ett informationssystem som gör det möjligt att för varje LVE ange eller beräkna åtminstone produktionsvärde, förbrukning i produktionen, arbetskraftskostnader, driftsöverskott, antal sysselsatta samt fasta bruttoinvesteringar. De LVE som omfattas av en särskild rubrik i den statistiska näringsgrensindelningen i Europeiska gemenskapen (NACE Rev. 1) kan framställa produkter utanför denna homogena grupp, på grund av sidoverksamheter hos enheten som inte kan fastställas separat med hjälp av de tillgängliga räkenskapshandlingarna. Företaget är identiskt med LVE när det inte är möjligt för ett företag att ange eller beräkna uppgifter om samtliga ovannämnda variabler för en eller flera operationella underavdelningar.

13. De statistiska uppgifter som sammanställs inom gemenskapssystemet måste vara av tillfredsställande kvalitet, och såväl denna kvalitet som den arbetsinsats som krävs måste vara jämförbar för de olika medlemsstaterna. Det är därför nödvändigt att gemensamt fastställa kriterier som gör det möjligt att uppfylla dessa krav. Konjunkturstatistiken måste överensstämma med de resultat som översänds i enlighet med rådets förordning (EG, Euratom) nr 58/97 av den 20 december 1996 om statistik rörande företagsstrukturer ([3]).

14. Rådets förordning (EG) nr 322/97 av den 17 februari 1997 om gemenskapsstatistik ([4]) utgör referensramen för bestämmelserna i denna förordning, särskilt de som omfattar tillgång till administrativa källor och insynsskydd för vissa statistiska uppgifter.

15. Det är nödvändigt att förenkla företagens administrativa förfaranden, särskilt när det gäller mindre företag, bland annat genom att främja ny teknik för insamling och sammanställning av uppgifter. Användning av befintliga administrativa uppgifter för statistiska ändamål är

([1]) EGT L 310, 30.11.1996, s. 1.
([2]) EGT L 179, 1.7.1992, s. 131.
([3]) EGT L 14, 17.1.1997, s. 1.
([4]) EGT L 52, 22.2.1997, s. 1.

▼B

ett av de medel som kan användas för att minska företagens arbetsbörda. Om det är absolut nödvändigt att samla in uppgifter direkt från företagen för att kunna sammanställa statistiken måste metoder och teknik användas som garanterar att uppgifterna är tillförlitliga och aktuella, utan att de berörda parterna, särskilt de små och medelstora företagen, åläggs en arbetsbörda som inte står i proportion till de resultat som användarna av denna statistik rimligen kan förvänta sig.

16. Det är nödvändigt att ha en rättslig ram som är gemensam för företagsstatistik rörand samtliga verksamheter och områden, vilken också omfattar de verksamheter och områden för vilka statistik ännu inte har utvecklats. Tillämpningsområdet för den statistik som skall sammanställas kan fastställas med hänvisning till rådets förordning (EEG) nr 696/93 av den 15 mars 1993 om statistiska enheter för observation och analys av produktionssystemet inom gemenskapen ([1]) och rådets förordning nr 3037/90 av den 9 oktober 1990 om statistisk näringsgrensindelning i Europeiska gemenskapen (NACE Rev.1) ([2]).

17. För att ytterligare klargöra reglerna för insamling och statistisk bearbetning av uppgifter samt för bearbetning och översändning av variabler är det nödvändigt att kommissionen, biträdd av kommittén för det statistiska programmet inrättad genom rådets beslut 89/382/EEG, Euratom ([3]), får befogenhet att vidta åtgärder för tillämpningen av denna förordning.

18. Kommittén för det statistiska programmet har hörts i enlighet med artikel 3 i beslut 89/382/EEG, Euratom.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Almänna syften

1. Målet med denna förordning är att fastställa en gemensam ram för utarbetandet av kortperiodisk gemenskapsstatistik om konjunkturutvecklingen.

2. Statistiken omfattar uppgifter (variabler) som är nödvändiga för att skapa en enhetlig grundval för analysen av den kortsiktiga utvecklingen av utbud och efterfrågan, produktionsfaktorer och priser.

Artikel 2

Räckvidd

▼M4

1. Denna förordning skall tillämpas på all verksamhet på marknaden som anges i avdelningarna B–N och P–S i Europeiska gemenskapens statistiska näringsgrensindelning (Nace rev. 2).

▼B

2. Statistika enheter av de olika typer som anges i avsnitt I i bilagan till förordning (EEG) nr 696/93 och som klassificeras under någon av de aktiviteter som anges i punkt 1 skall omfattas av den här förordningen. Användningen av särskilda enheter för sammanställning av statistik specificeras i bilagorna till den här förordningen.

([1]) EGT L 76, 30.3.1993, s. 1.
([2]) EGT L 293, 24. 10. 1990, s. 1. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EEG) nr 761/93 (EGT L 83, 3. 4. 1993, s. 1).
([3]) EGT L 181, 28.6.1989, s. 47.

▼B

Artikel 3

Bilagor

1. De särskilda kraven för variablerna beskrivs i bilagorna.

2. Följande uppgifter fastställs när så är nödvändigt i varje bilaga:

a) De särskilda verksamheter för vilka det skall sammanställas statistik.

b) De olika typer av statistiska enheter som skall användas för sammanställningen av statistiken.

c) Förteckningar över variabler.

d) Variablernas form.

e) Variablernas referensperiod.

f) Variablernas grad av noggrannhet.

g) Tidsfristerna för översändning av uppgifter.

h) Förteckning över frivilliga pilotundersökningar.

i) Den första referensperioden.

j) Längden på den övergångsperiod som kan beviljas.

Artikel 4

Insamling av uppgifter

1. Medlemsstaterna skall erhålla de uppgifter som är nödvändiga för att sammanställa de variabler som anges i bilagorna.

2. Medlemsstaterna får, med tillämpning av principen om administrativ förenkling, skaffa sig de uppgifter som är nödvändiga genom att kombinera följande olika källor:

a) Obligatoriska undersökningar: rättsliga enheter enligt definitionen i förfordning (EEG) nr 696/93, som de statistiska enheter som medlemsstaterna anlitar tillhör eller är sammansatta av, skall vara skyldiga att i rätt tid lämna korrekta och fullständiga uppgifter.

b) Andra lämpliga källor, däribland administrativa uppgifter.

c) Lämpliga statistiska skattningsförfaranden.

▼M2

d) Deltagande i de europeiska stickprovsundersökningar som samordnas av Eurostat i syfte att utarbeta europeiska skattningar.

De undersökningar som nämns i första stycket skall omfatta de uppgifter som avses i bilagorna. De skall godkännas och genomföras enligt förfarandet i artikel 18.

Europeiska stickprovsundersökningar skall genomföras när nationella stickprovsundersökningar inte motsvarar EU: s krav. Medlemsstaterna kan dessutom välja att delta i europeiska stickprovsundersökningar när sådana undersökningar ger möjligheter att avsevärt minska kostnaden för det statistiska systemet eller företagens arbetsbörda till följd av EU: s krav. Genom att delta i en europeisk stickprovsundersökning uppfyller en medlemsstat villkoren för tillhandahållande av den berörda variabeln i enlighet med en sådan undersöknings syfte. De europeiska stickprovsundersökningarna får ange villkoren i fråga om graden av noggrannhet och tidsfristerna för översändning av uppgifter.

Obligatoriska undersökningar skall genomföras för att ta fram uppgifter som inte redan är tillgängliga (inom den begärda tidsfristen) i andra källor, till exempel register. Undersökningarna skall genomföras med

▼M2

hjälp av elektroniska och webbaserade frågeformulär i förekommande fall.

▼B

3. Medlemsstaterna och kommissionen skall inom sina respektive behörighetsområden främja förutsättningar för att öka användningen av elektronisk insamling och automatisk bearbetning av uppgifter.

Artikel 5

Frekvens

Samtliga variabler skall framställas mer än en gång per år. Frekvensen för varje variabel anges i bilagorna.

Artikel 6

Grad av noggrannhet

Variablerna skall framställas i enlighet med de gällande klassificeringarna med den grad av noggrannhet som anges i bilagorna.

Artikel 7

Bearbetning

Medlemsstaterna skall bearbeta de fullständiga uppgifter som de har skaffat sig i enlighet med artikel 4.2 till jämförbara variabler enligt de regler som fastställs i bilagorna. Medlemsstaterna skall också ta hänsyn till den vägledning som ges i den rådgivande metodhandbok som avses i artikel 12.

Artikel 8

Översändning

Medlemsstaterna skall översända de variabler som anges i artikel 7, inbegripet uppgifter som är skyddade mot obehörig insyn, till Eurostat på elektronisk väg eller på andra lämpliga sätt inom en tidsfrist efter utgången av referensperioden som fastställs i bilagorna. Variablerna skall under alla omständigheter översändas till kommissionen (Eurostat) senast samma dag som den nationella myndigheten offentliggör dem.

Artikel 9

Behandeling av konfidentiella uppgifter

Behandlingen av konfidentiella uppgifter samt översändning av sådana uppgifter som anges i artikel 8 skall utföras i enlighet med de gällande gemenskapsbestämmelser som rör insynsskydd för vissa statistiska uppgifter.

Artikel 10

Kvalitet

1. Medlemsstaterna skall säkerställa att de översända variablerna avspeglar alla anheterna i populationen. De uppgifter som har skaffats i enlighet med artikel 4.2 skall därför omfatta så många enheter som behövs för att säkerställa en tillräcklig hög grad av representativitet.

2. Varje medlemsstat skall mäta variablernas kvalitet i enlighet med gemensamma kriterier.

▼M2

3. Variablernas kvalitet skall kontrolleras regelbundet genom att jämföras med andra statistiska uppgifter. Jämförelsen skall göras av de enskilda medlemsstaterna och kommissionen (Eurostat). Dessutom skall de kontrolleras med avseende på inbördes överensstämmelse.

4. Kvaliteten skall utvärderas genom att fördelarna med att uppgifterna finns tillgängliga jämförs med kostnaderna för att samla in dem och den arbetsbörda detta medför för företagen, särskilt småföretagen. För denna utvärdering skall medlemsstaterna på kommissionens begäran översända nödvändiga uppgifter till kommissionen i enlighet med en gemensam europeisk metod utarbetad av kommissionen i nära samarbete med medlemsstaterna.

▼B

Artikel 11

Ändring av viktning och basår

1. Medlemsstaterna skall, vid behov, ändra viktningssystemet för sammansatta index åtminstone vart femte år. De vikter som används i de ändrade viktningssystemen skall översändas till kommissionen senast tre år efter utgången av det nya basåret.

2. Vart femte år skall medlemsstaterna ändra basåren för indexen och där använda de år som slutar på 0 eller 5 som basår. För samtliga index måste en övergång till det nya basåret göras inom tre år efter utgången av det nya basåret.

Artikel 12

Metodhandbok

▼M2

1. Kommissionen skall, efter samråd med kommittén för det statistiska programmet, senast den 11 februari 2006 offentliggöra en rådgivande metodhandbok med förklaringar av reglerna i bilagorna samt vägledning för konjunkturstatistik.

▼B

2. Denna handbok skall revideras med jämna mellanrum.

Artikel 13

Övergångsperiod och undantag

1. Övergångsperioder på högst fem år räknat från den dag när den här förordningen träder i kraft får beviljas.

2. Under övergångsperioderna får kommissionen bevilja undantag från bestämmelserna i den här förordningen om det är nödvändigt att genomföra omfattande anpassningar av de nationella statistiska systemen.

Artikel 14

Rapporter

1. Medlemsstaterna skall på kommissionens begäran till kommissionen översända all relevant information avseende förordningens genomförande i medlemsstaterna.

▼M2

2. Senast den 11 augusti 2008 och därefter vart tredje år skall kommissionen lägga fram en rapport för Europaparlamentet och rådet om den statistik som har sammanställts i enlighet med denna förordning, särskilt om dess relevans och kvalitet samt om översynen av indikato-

▼M2

rerna. Rapporten skall även specifikt behandla kostnaderna för det statistiska systemet och arbetsbördan för företagen till följd av denna förordning i förhållande till dess fördelar. Den skall innehålla en redovisning av bästa praxis för att minska företagens arbetsbörda samt ange hur arbetsbördan och kostnaderna kan minskas.

▼B

Artikel 15

Samordning i medlemsstaterna

I samtliga medlemsstater skall en enda nationell myndighet samordna

1. översändningen av variabler (artikel 8),

2. kvalitetsutvärderingen (artikel 10),

3. översändningen av relevant information (artikel 14.1).

Artikel 16

Pilotundersökningar

1. Kommissionen skall, i enlighet med förfarandet i artikel 18, inleda en rad frivilliga pilotundersökningar som skall genomföras av medlemsstaterna. Dessa pilotundersökningar beskrivs närmare i bilagorna.

2. Pilotundersökningarna skall genomföras för att bedöma om det är relevant och möjligt att erhålla uppgifter, varvid fördelarna med att uppgifterna finns tillgängliga skall jämföras med kostnaderna för att samla in dem samt arbetsbördan för företagen.

3. Kommissionen skall underrätta rådet om resultaten av pilotundersökningarna.

Artikel 17

Genomförande

Kommissionen skall, i enlighet med förfarandet i artikel 18, fastställa genomförandeåtgärder för den här förordningen, inbegripet åtgärder för anpassning till den ekonomiska och tekniska utvecklingen med avseende på insamling och statistisk bearbetning av uppgifter samt översändning av variabler. Härvid skall man beakta principen att åtgärdernas fördelar skall uppväga deras kostnader och principen att det inte krävs omfattande ytterligare resurser varken för medlemsstaterna eller företagen jämfört med de ursprungliga bestämmelserna i den här förordningen. Åtgärder för att genomföra denna förordning skall särskilt omfatta följande:

a) Användningen av särskilda enheter (artikel 2).

b) Uppdateringen av förteckningen över variabler (artikel 3).

c) Definitionen av och de lämpliga formerna för de översända variablerna (artikel 3).

d) Frekvensen för sammanställning av statistiken (artikel 5).

e) De nedbrytnings- och aggregeringsnivåer som skall tillämpas på variablerna (artikel 6).

f) Tidsfristerna för översändning (artikel 8).

g) Kriterierna för kvalitetsutvärdering (artikel 10).

h) Övergångsperioder och de undantag som får beviljas under övergångsperioderna (artikel 13).

i) Inledande av pilotundersökningar (artikel 16).

▼M2

j) Införande av europeiska stickprovsundersökningar (artikel 4).

▼M4

k) Det första basåret som skall tillämpas för tidsserien i Nace rev. 2.

l) För tidsserier före 2009 som skall rapporteras i enlighet med Nace rev. 2, detaljnivån, formen, den första referensperioden samt referensperioden.

▼M1

Artikel 18

1. Kommissionen skall biträdas av Kommittén för det statistiska programmet, nedan kallad ”kommittén”.

2. När det hänvisas till denna artikel skall artiklarna 5 och 7 i beslut 1999/468/EG ([1]) tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara tre månader.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

▼B

Artikel 19

Bestämmelser om upphävande

Direktiv 72/211/EEG och direktiv 78/166/EEG skall upphävas.

Artikel 20

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

([1]) Rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter (EGT L 184, 17.7.1999, s. 23).

▼B

BILAGA A

INDUSTRI

▼M4

a) **Räckvidd**

Denna bilaga gäller alla näringsgrenar i avdelningarna B–E i Nace rev. 2 respektive alla produkter i avdelningarna B-E i CPA. Några uppgifter krävs inte för 37, 38.1, 38.2 och 39 i Nace rev. 2. Förteckningen över verksamheter får ändras i enlighet med förfarandet i artikel 18.

▼B

b) **Observationsenhet**

1) Om inte annat anges i punkt 2 eller beslutas på annat sätt i enlighet med förfarandet i punkt 3 är observationsenheten för alla variabler i denna bilaga verksamhetsenheten.

2) För företag som har få sysselsatta i sidoverksamheter får arbetsstället eller företaget användas som observationsenhet.

3) Användningen av andra observationsenheter får beslutas i enlighet med förfarandet i artikel 18.

c) **Förteckning över variabler**

1) Statistiken i denna bilaga omfattar följande variabler:

Variabel	Namn
110	Produktion
120	Omsättning
121	Inhemsk omsättning
122	Exportomsättning
130	Orderingång
131	Orderingång hemmamarknad
132	Orderingång exportmarknad
210	Antal sysselsatta
220	Antal utförda arbetstimmar
230	Bruttolöner
310	Producentpriser
311	Producentpriser på inhemsk marknad
312	Producentpriser på exportmarknad
340	Importpriser

2) Uppgifter om producentpriser på exportmarknad (312) och importpriser (340) får sammanställas på grundval av enhetsvärden för produkter från utrikeshandel eller andra källor endast om detta inte medför någon betydande kvalitetsförsämring jämfört med de specifika prisuppgifterna. Kommissionen skall i enlighet med förfarandet i artikel 18 fastställa villkoren för att garantera nödvändig datakvalitet.

▼B

3) Räknat från inledningen av den första referensperioden får uppgifter om orderingång (130, 131, 132) uppskattas med hjälp av en alternativ huvudindikator, som får beräknas på grundval av uppgifter från konjunkturbarometerundersökningar. Denna uppskattning får göras för en period på fem år från den dag då förordningen träder i kraft. Denna period skall förlängas med ytterligare högst fem år om inte annat beslutas i enlighet med förfarandet i artikel 18.

4) Räknat från inledningen av den första referensperioden får uppgifter om antalet sysselsatta (210) uppskattas med hjälp av antalet anställda (211). Denna uppskattning får göras för en period på fem år från den dag då förordningen träder i kraft. Denna period skall förlängas med ytterligare högst fem år om inte annat beslutas i enlighet med förfarandet i artikel 18.

▼B

5) Med ”inhemsk” avses den aktuella medlemsstatens territorium.

▼M4

6) Uppgifterna om produktion (110) krävs inte för huvudgrupp 36 och grupperna 35.3 och 38.3 i Nace rev. 2.

7) Uppgifterna om omsättning (120–122) krävs inte för avdelningarna D och E i Nace rev. 2.

8) Uppgifter om order (130–132) krävs endast för följande huvudgrupper i Nace rev. 2: 13, 14, 17, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30. Förteckningen över verksamheter kan ses över i enlighet med förfarandet i artikel 18.

9) Några uppgifter om variablerna (210, 220, 230) krävs inte för grupp 38.3 i Nace rev. 2.

10) Uppgifter om producentpriser och importpriser (310, 311, 312 och 340) krävs inte för följande grupper eller undergrupper i Nace rev. 2 respektive CPA: 07.2, 24.46, 25.4, 30.1, 30.3, 30.4 och 38.3. Förteckningen över verksamheter får ändras i enlighet med förfarandet i artikel 18.

11) Variabeln importpriser (340) beräknas på grundval av produkter i CPA. De importerande verksamhetsenheterna får vara klassificerade inom en sektor som inte ingår i avdelningarna B–E i Nace rev. 2.

▼B

d) **Form**

▼M2

1) Samtliga variabler skall översändas i icke-korrigerad form i den mån de finns tillgängliga.

2) Variablerna produktion (110) och antal utförda arbetstimmar (220) skall dessutom översändas korrigerat för antalet arbetsdagar. När andra variabler är påverkade av antalet arbetsdagar får medlemsstaterna även översända dessa korrigerade för antalet arbetsdagar. Förteckningen över variabler som skall utarbetas korrigerade för antalet arbetsdagar får ändras enligt förfarandet i artikel 18.

3) Medlemsstaterna får dessutom översända säsongskorrigerade variabler och variabler i form av cykliska förlopp. Endast om uppgifterna inte översänds i denna form får kommissionen (Eurostat) utarbeta och offentliggöra säsongskorrigerade serier och tendenser för dessa variabler.

4) Variablerna 110, 310, 311, 312 och 340 skall översändas som index. Alla andra variabler skall översändas antingen som index eller som absoluta tal.

▼B

e) **Referensperiod**

Följande referensperioder skall gälla:

Variabel	Referensperiod
110	månad
120	månad
121	månad
122	månad
130	månad
131	månad
132	månad
210	åtminstone kvartal
220	åtminstone kvartal
230	åtminstone kvartal
310	månad
311	månad

▼B

Variabel	Referensperiod
312 eller 313	månad
▼M2	
340	månad

▼B

f) **Grad av noggrannhet**

▼M4

1) Alla variabler, utom variabeln importpriser (340), skall översändas för nivåerna avdelning (en bokstav) och tvåsiffrig huvudgrupp i Nace rev. 2. Variabeln 340 skall rapporteras för nivåerna avdelning (en bokstav) och tvåsiffrig huvudgrupp i CPA.

2) Dessutom skall för avdelning C i Nace rev. 2 produktionsindex (110) och producentprisindex (310, 311 och 312) översändas på tresiffriga och fyrsiffriga nivåer i Nace rev. 2. De översända indexen för produktion och producentpriser på tresiffriga och fyrsiffriga nivåer måste motsvara minst 90 % av det totala förädlingsvärdet för varje medlemsstat i avdelning C i Nace rev. 2 under ett givet basår. De medlemsstater vilkas totala förädlingsvärde i avdelning C i Nace rev. 2 under ett givet basår är mindre än 4 % av det totala värdet i Europeiska gemenskapen behöver inte översända variablerna med så hög grad av noggrannhet.

▼B

3) De variabler som översänds på tresiffriga nivåer i ►M4 Nace rev. 2 ◄ skall användas för att utarbeta aggregerade indikatorer på dessa nivåer för hela gemenskapen och för den grupp av medlemsstater som deltar i den gemensamma valutan. Dessa indikatorer får också spridas på tresiffriga och fyrsiffriga nivåer för enskilda medlemsstater och andra grupperingar av medlemsstater om de berörda medlemsstaterna har angett att uppgifterna är av tillräckligt god kvalitet.

▼M4

4) Dessutom skall alla variabler utom de som avser omsättning och orderingång (120, 121, 122, 130, 131 och 132) översändas för den totala industrin i avdelningarna B–E i Nace rev. 2 och de industriella huvudgrupperna enligt kommissionens förordning (EG) nr 586/2001 ([1]).

5) Variablerna för omsättning (120, 121 och 122) skall översändas för den totala industrin i avdelningarna B och C i Nace rev. 2 och de industriella huvudgrupperna, med undantag för den industriella huvudgruppen för energirelaterad verksamhet.

6) Variablerna för orderingång (130, 131 och 132) skall översändas för den totala tillverkningen, avdelning C i Nace rev. 2, och en reducerad mängd av industriella huvudgrupper bestående av de huvudgrupper i NACE som anges i punkt 8 i avsnitt c (”Förteckning över variabler”) i denna bilaga.

7) Variabeln importpriser (340) skall översändas för samtliga industriprodukter, avdelningarna B–E i CPA och de industriella huvudgrupperna enligt förordning (EG) nr 586/2001 på grundval av produktgrupper i CPA. Denna variabel behöver inte översändas av de medlemsstater som inte har infört euron som sin valuta.

▼M2

8) I fråga om variabeln importpriser (340) får kommissionen i enlighet med förfarandet i artikel 18 fastställa villkoren för tillämpning av en europeisk stickprovsundersökning enligt artikel 4.2 d.

▼M4

9) Variablerna för exportmarknader (122, 132 och 312) skall översändas med uppdelning på länder i och utanför euroområdet. Uppdelningen skall tillämpas på den totala industrin enligt avdelningarna B–E i Nace rev. 2, de industriella huvudgrupperna samt nivåerna avdelning (en bokstav) och tvåsiffrig huvudgrupp i Nace rev. 2. Uppgifter om Nace rev. 2 D och E krävs inte för variabel 122. Vidare skall variabeln importpriser (340) översändas med uppdelning på länder i och utanför euroområdet. Uppdelningen skall tillämpas på den totala industrin enligt avdelningarna B–E i CPA, de industriella huvudgrupperna samt nivåerna avdelning (en bokstav) och tvåsiffrig huvudgrupp i CPA. För uppdelningen på länder i och utanför euroområdet får kommissionen i enlighet med förfarandet i

([1]) EGT L 86, 27.3.2001, s. 11.

▼M4

artikel 18 fastställa villkoren för tillämpning av en europeisk stickprovsundersökning enligt artikel 4.2 d första stycket. I en europeisk stickprovsundersökning får räckvidden för variabeln importpriser begränsas till att endast omfatta import av produkter från länder utanför euroområdet. Uppdelningen på länder i och utanför euroområdet för variablerna 122, 132, 312 och 340 behöver inte tillämpas av de medlemsstater som inte har infört euron som sin valuta.

10) De medlemsstater vilkas totala förädlingsvärde i avdelningarna B, C, D och E i Nace rev. 2 under ett givet basår är mindre än 1 % av det totala förädlingsvärdet i Europeiska gemenskapen behöver endast översända uppgifter för nivåerna total industri, industriella huvudgrupper och avdelning i Nace rev. 2 eller avdelning i CPA.

▼B

g) **Tidsfrister för översändning av uppgifter**

1) Variablerna skall översändas enligt följande tidsfrister efter utgången av referensperioden:

Variabel	Tidsfrister
▼M2	
110	1 månad och 10 kalenderdagar
▼B	
120	2 månader
121	2 månader
122	2 månader
130	1 månad och 20 kalenderdagar
131	1 månad och 20 kalenderdagar
132	1 månad och 20 kalenderdagar
▼M2	
210	2 månader
▼B	
220	3 månader
230	3 månader
310	1 månad och 15 kalenderdagar
311	1 månad och 5 kalenderdagar
312	1 månad och 5 kalenderdagar
313	1 månad och 15 kalenderdagar
▼M2	
340	1 månad och 15 kalenderdagar

▼M4

2) Tidsfristen får förlängas med upp till 15 kalenderdagar för nivåerna grupp och undergrupp i Nace rev. 2 eller grupp och undergrupp i CPA. För de medlemsstater vilkas förädlingsvärde i avdelningarna B, C, D och E i Nace rev. 2 under ett givet basår är mindre än 3 % av det totala förädlingsvärdet i Europeiska gemenskapen får tidsfristen förlängas med upp till 15 kalenderdagar för uppgifter om total industri, industriella huvudgrupper, avdelningar och huvudgrupper i Nace rev. 2 eller avdelningar och huvudgrupper i CPA.

▼B

h) **Pilotundersökningar**

Pilotundersökningarna skall prioriteras på följande sätt:

1) Bedömning av möjligheterna att översända uppgifterna tidigare.

▼M2

_____

4) Insamling av kortperiodiska uppgifter om företags födelse och död.

5) Framställning av uppgifter om sysselsättningen månadsvis.

▼B

6) Insamling av uppgifter om lager.

7) Tillhandahållande av uppgifter om fler verksamheter än de som förteckna i avdelning c. 6-9.

8) Insamling av kortperiodiska uppgifter om investeringar.

9) Insamling av uppgifter om orderstockar.

i) **Första referensperioden**

Den första referensperioden för vilken alla variabler skall översändas är för uppgifter per månad januari 1998 och för uppgifter per kvartal första kvartalet 1998.

▼M2

Den första referensperioden för översändning av variabler avseende exportmarknader uppdelade på länder i och utanför euroområdet får inte vara senare än januari 2005.

Den första referensperioden för variabeln 340 får inte vara senare än januari 2006, om basåret är senast 2005.

▼M4

Den första referensperioden för vilken alla variabler skall översändas enligt Nace rev. 2 är för uppgifter per månad januari 2009 och för uppgifter per kvartal första kvartalet 2009.

▼B

j) **Övergångsperiod**

1) För variablerna produktion (110), antalet sysselsatta och arbetade timmar (210 och 220), och producentpriser på den inhemska marknaden (311) får en övergångsperiod på högst tre år från och med den dag då förordningen träder i kraft beviljas i enlighet med förfarandet i artikel 18. Denna övergångsperiod kan förlängas med ytterligare två år i enlighet med förfarandet i artikel 18.

2) För alla övriga variabler får en övergångsperiod på högst fem år från och med den dag då förordningen träder i kraft beviljas i enlighet med förfarandet i artikel 18.

▼M2

3) En övergångsperiod som upphör den 11 augusti 2007 får beviljas i enlighet med förfarandet i artikel 18 för variabeln 340 och uppdelningen på länder i och utanför euroområdet för variablerna 122, 132, 312 och 340.

4) En övergångsperiod som upphör den 11 augusti 2007 får beviljas för ändring av tidsfrister för översändning av uppgifter för variabeln 110 i enlighet med förfarandet i artikel 18.

5) En övergångsperiod som upphör den 11 augusti 2006 får beviljas för ändring av tidsfrister för översändning av uppgifter för variabeln 210 i enlighet med förfarandet i artikel 18.

▼B

BILAGA B

BYGGNADSVERKSAMHET

▼M4

a) **Räckvidd**

Denna bilaga gäller alla näringsgrenar i avdelning F i Nace rev. 2.

▼B

b) **Observationsenhet**

1. Om inte annat anges i punkterna 2 eller 3 eller beslutas på annat sätt i enlighet med förfarandet i punkt 4 är observationsenheten för alla variabler i denna bilaga verksamhetsenheten.

2. För företag som har få sysselsatta i sidoverksamheter får arbetsstället eller företaget användas som observationsenhet.

3. Vid behov kan statistiken erhållas från uppgifter som ges i enlighet med klassificeringen av byggnadsverksamhet (CC).

4. Användningen av andra observationsenheter får beslutas i enlighet med förfarandet i artikel 18.

c) **Förteckning över variabler**

1. Statistiken i denna bilaga omfattar följande variabler:

Variabel	Namn
110	Produktion
115	Produktion av byggnader
116	Produktion av anläggningar

▼M3

_____

▼B

210	Antal sysselsatta
220	Antal utförda timmar
230	Bruttolöner
320	Byggnadskostnader
321	Materialkostnader
322	Arbetskraftskostnader
411	Byggnadslov: antal bostäder
412	Byggnadslov: användbar golvyta i m^2 eller alternativt mått på storleken

▼M3

_____

▼B

3. Räknat från inledningen av den första referensperioden får uppgifter om antalet sysselsatta (210) uppskattas med hjälp av antalet anställda (211). Denna uppskattning får göras för en period på fem år från den dag då förordningen träder i kraft. Denna period skall förlängas med ytterligare högst fem år om inte annat beslutas i enlighet med förfarandet i artikel 18.

▼M3

_____

▼M2

5. Endast om variablerna för byggnadskostnader (320, 321 och 322) inte är tillgängliga får de uppskattas med hjälp av variabeln producentpriser (310). Detta skall vara tillåtet fram till den 11 augusti 2010.

6. Medlemsstaterna skall genomföra undersökningar som inleds av kommissionen och utformas i samråd med medlemsstaterna. Undersökningarna skall, med beaktande av fördelarna med uppgiftsinsamlingen i förhållande till kostnaderna för insamling och arbetsbördan för företagen, syfta till att

a) bedöma möjligheten av en kvartalsvis variabel för producentpriser (310) inom byggnadsverksamhet,

b) utforma en lämplig metod för uppgiftsinsamling och indexberäkning.

▼M2

Kommissionen skall senast den 11 augusti 2006 föreslå en definition av variabeln producentpriser.

Medlemsstaterna skall senast den 11 augusti 2007 lämna en rapport till kommissionen om undersökningarnas resultat.

Kommissionen skall senast den 11 augusti 2008, i enlighet med förfarandet i artikel 18, besluta om huruvida artikel 17 b skall åberopas för att ersätta variabeln byggnadskostnader med variabeln producentpriser med verkan från basåret 2010.

▼B

d) **Form**

▼M2

1. Samtliga variabler skall översändas i icke-korrigerad form i den mån de finns tillgängliga.

2. Variablerna produktion (110, 115 och 116) och antal utförda timmar (220) skall dessutom översändas korrigerade för antalet arbetsdagar. När andra variabler är påverkade av antalet arbetsdagar får medlemsstaterna även översända dessa korrigerade för antalet arbetsdagar. Förteckningen över variabler som skall utarbetas korrigerade för antalet arbetsdagar får ändras enligt förfarandet i artikel 18.

3. Medlemsstaterna får dessutom översända säsongskorrigerade variabler och variabler i form av cykliska förlopp. Endast om uppgifterna inte översänds i dessa former får kommissionen (Eurostat) utarbeta och offentliggöra säsongskorrigerade serier och tendenser för dessa variabler.

4. Variablerna 110, 115, 116, 320, 321 och 322 skall översändas som index. Variablerna 411 och 412 skall översändas som absoluta tal. Alla andra variabler skall översändas antingen som index eller som absoluta tal.

▼B

e) **Referensperioder**

▼M2

En referensperiod på en månad skall användas för variablerna 110, 115 och 116. En referensperiod på åtminstone ett kvartal skall användas för alla andra variabler i denna bilaga.

▼M3

De medlemsstater vilkas förädlingsvärde i avdelning F i ►M4 Nace rev. 2 ◄ under ett givet basår motsvarar mindre än 2 % av det totala förädlingsvärdet i Europeiska gemenskapen behöver endast använda en referensperiod på ett kvartal för variablerna 110, 115 och 116.

▼B

f) **Grad av noggrannhet**

▼M4

1. Variablerna 110, 210, 220 och 230 skall översändas för minst avdelningsnivå i Nace rev. 2.

2. Variablerna för orderingång (130, 135 och 136) krävs endast för grupp 41.2 och huvudgrupp 42 i Nace rev. 2.

▼B

3. Variablerna byggnadskostnader (320-322) krävs endast för nya bostadshus utom bostäder för gruppboende.

4. Variabeln byggnadslov (411) omfattar endast nya bostadshus (utom bostäder för gruppboende) och skall uppdelas på

   i) enfamiljshus,

   ii) två- och flerfamiljshus.

5. Variabeln byggnadslov (412) omfattar endast byggnader och skall uppdelas på

   i) enfamiljshus,

   ii) två- och flerfamiljshus,

   iii) bostäder för gruppboende,

   iv) kontorsbyggnader,

▼B

v) övriga byggnader.

▼M2

6. De medlemsstater vilkas förädlingsvärde i avdelning F i ►M4 Nace rev. 2 ◄ under ett givet basår motsvarar mindre än 1 % av det totala förädlingsvärdet i Europeiska gemenskapen behöver endast översända uppgifter för total byggnadsverksamhet (nivån avdelning i ►M4 Nace rev. 2 ◄).

▼B

g) **Tidsfrister för översändande av uppgifter**

1. Variablerna skall översändas enligt följande tidsfrister efter utgången av referensperioden:

Variabel	Tidsfrist
▼M2	
110	1 månad och 15 kalenderdagar
115	1 månad och 15 kalenderdagar
116	1 månad och 15 kalenderdagar
▼M3	
———————	
▼M2	
210	2 månader
▼B	
220	3 månader
230	3 månader
320	3 månader
321	3 månader
322	3 månader
411	3 månader
412	3 månader

2. Tidsfristen får vara högst 15 kalenderdagar längre för de medlemsstater vars totala förädlingsvärde i avdelning F i ►M4 Nace rev. 2 ◄ under ett givet basår utgör mindre än 3 % av det totala förädlingsvärdet för gemenskapen.

h) **Pilotundersökningar**

Pilotundersökningar skall prioriteras på följande sätt:

▼M2

———————

▼B

2. Uppdelning av produktionen (110) i nybyggnad samt reparations- och underhållsarbeten.

▼M2

———————

▼B

4. Uppdelning av variablerna 210, 220 och 230 i byggnadsverksamhet och anläggningsverksamhet.

5. Tillhandahållande av uppgifter om kostnader (320-322) för annan byggnadsverksamhet än bostadsbyggande samt för reparations- och underhållsarbeten.

6. Uppdelning av byggnadsproduktion (115) i bostäder och övriga byggnader.

7. Tillhandahållande av kortperiodiska uppgifter om investeringar.

8. Tillhandahållande av kortperiodiska uppgifter om företags födelse och död.

i) **Första referensåret**

Den första referensperioden för vilken alla variabler skall översändas är för uppgifter per månad januari 1998 och för uppgifter per kvartal det första kvartalet 1998.

▼M2

Den första referensperioden för översändning av variablerna 110, 115 och 116 med en referensperiod på en månad skall vara senast januari 2005.

▼M4

Den första referensperioden för vilken alla variabler skall översändas enligt Nace rev. 2 är för uppgifter per månad januari 2009 och för uppgifter per kvartal första kvartalet 2009.

▼B

j) **Övergångsperiod**

1. För variablerna produktion (110) och antalet sysselsatta och antalet arbetade timmar (210 och 220) får en övergångsperiod på högst tre år från och med den dag då förordningen träder i kraft beviljas i enlighet med förfarandet i artikel 18. Denna övergångsperiod kan förlängas med ytterligare två år i enlighet med förfarandet i artikel 18.

2. För alla övriga variabler får en övergångsperiod på högst fem år, från och med den dag då förordningen träder i kraft, beviljas i enlighet med förfarandet i artikel 18.

▼M2

3. En övergångsperiod som upphör den 11 augusti 2007 får i enlighet med förfarandet i artikel 18 beviljas för ändring av referensperioden för variablerna 110, 115 och 116.

4. En övergångsperiod som upphör den 11 augusti 2007 får i enlighet med förfarandet i artikel 18 beviljas för ändring av tidsfrister för översändning av uppgifter för variablerna 110, 115, 116 och 210.

▼B

BILAGA C

DETALJHANDEL OCH REPARATION

▼M4

a) **Räckvidd**

Denna bilaga gäller alla näringsgrenar i huvudgrupp 47 i Nace rev. 2.

▼B

b) **Observationsenhet**

1. Observationsenheten för alla variabler i denna bilaga är företaget.

2. Användningen av andra observationsenheter får beslutas i enlighet med förfarandet i artikel 18.

c) **Förteckning över variabler**

1. Statistiken i den här bilagan omfattar följande variabler:

Variabel	Namn
120	Omsättning
210	Antal sysselsatta
330	Försäljningspris (deflator)

2. Uppgifter om försäljningsvolymen (123) får framställas i stället för uppgifter om försäljningspris (330).

3. Räknat från inledningen av den första referensperioden får uppgifter om antal sysselsatta (210) uppskattas med hjälp av antalet anställda (211). Denna uppskattning får göras för en period på fem år från den dag då förordningen träder i kraft. Denna period skall förlängas med ytterligare högst fem år om inte annat beslutas i enlighet med artikel 18.

▼M2

4. Medlemsstaterna skall genomföra undersökningar som inleds av kommissionen och utformas i samråd med medlemsstaterna. Undersökningarna skall, med beaktande av fördelarna med uppgiftsinsamlingen i förhållande till kostnaderna för insamling och arbetsbördan för företagen, syfta till att

   a) bedöma möjligheten att översända en kvartalsvis variabel för antalet utförda timmar (220) i sektorn detaljhandel och reparation,

   b) bedöma möjligheten att översända en kvartalsvis variabel för bruttolöner (230) i sektorn detaljhandel och reparation,

   c) utforma en lämplig metod för uppgiftsinsamling och indexberäkning.

   Medlemsstaterna skall senast den 11 augusti 2007 lämna en rapport till kommissionen om undersökningarnas resultat.

   Kommissionen skall senast den 11 augusti 2008, och i enlighet med förfarandet i artikel 18, besluta om huruvida artikel 17 b skall åberopas för att inkludera variablerna antal utförda timmar (220) och bruttolöner (230) med verkan från basåret 2010.

▼B

d) **Form**

▼M2

1. Samtliga variabler skall översändas i icke-korrigerad form i den mån som de finns tillgängliga.

2. Variablerna omsättning (120) och försäljningsvolym (123) skall dessutom översändas korrigerade för antalet arbetsdagar. När andra variabler är påverkade av antalet arbetsdagar får medlemsstaterna även översända dessa korrigerade för antalet arbetsdagar. Förteckningen över variabler som skall översändas korrigerade för antalet arbetsdagar får ändras enligt förfarandet i artikel 18.

▼B

3. Medlemsstaterna får dessutom översända säsongskorrigerade variabler och/eller variabler i form av cykliska förlopp. Endast om uppgifter inte översänds i dessa former får Eurostat framställa säsongskorrigerade serier och trender för dessa variabler.

▼B

4. Alla variabler skall översändas antingen som ett index eller som absoluta tal.

e) **Referensperiod**

Följande referensperioder skall gälla:

Variabel	Referensperiod
120	månad
210	kvartal
330 eller 123	månad

f) **Grad av noggrannhet**

▼M4

1. Variablerna omsättning (120) och försäljningspris (deflator)/försäljningsvolym (330/123) skall översändas med den grad av noggrannhet som fastställs i punkterna 2 och 3. Variabeln antal sysselsatta (210) skall översändas med den grad av noggrannhet som fastställs i punkt 4.

2. Noggrannhet när det gäller regruppering i undergrupper och grupper i Nace rev. 2:

   undergrupp 47.11

   undergrupp 47.19

   grupp 47.2

   grupp 47.3

   summan av undergrupperna (47.73, 47.74 och 47.75)

   summan av undergrupperna (47.51, 47.71 och 47.72)

   summan av undergrupperna (47.43, 47.52, 47.54, 47.59 och 47.63)

   summan av undergrupperna (47.41, 47.42, 47.53, 47.61, 47.62, 47.64, 47.65, 47.76, 47.77 och 47.78)

   undergrupp 47.91.

3. Aggregerade nivåer när det gäller regruppering i undergrupper och grupper i Nace rev. 2:

   summan av undergrupp 47.11 och grupp 47.2

   summan av undergrupp 47.19 och grupperna 47.4, 47.5, 47.6, 47.7, 47.8 och 47.9

   huvudgrupp 47

   huvudgrupp 47 exkl. 47.3

4. Huvudgrupp 47

   Huvudgrupp 47 exkl. 47.3

5. De medlemsstater vilkas omsättning inom huvudgrupp 47 i Nace rev. 2 under ett givet basår är mindre än 1 % av den totala omsättningen i Europeiska gemenskapen behöver endast sända variablerna omsättning (120) och försäljningspris (deflator)/försäljningsvolym (330/123) med den grad av noggrannhet som fastställs i punkt 3.

▼B

g) **Tidsfrister för översändning av uppgifter**

▼M4

1. Variablerna omsättning (120) och försäljningspris (deflator)/försäljningsvolym (330/123) skall översändas inom två månader med den grad av noggrannhet som anges i punkt 2 i avsnitt f i denna bilaga. Tidsfristen får förlängas med upp till 15 dagar för de medlemsstater vilkas omsättning inom huvudgrupp 47 i Nace rev. 2 under ett givet basår är mindre än 3 % av den totala omsättningen i Europeiska gemenskapen.

2. Variablerna omsättning (120) och försäljningspris (deflator)/försäljningsvolym (330/123) skall översändas inom en månad med den grad av noggrannhet som anges i punkt 3 i avsnitt f i denna bilaga. Medlemsstaterna får i fråga om variablerna omsättning (120) och försäljningspris (deflator)/för-

▼M4

säljningsvolym (330/123) välja att delta med bidrag i enlighet med fördelningen i en europeisk stickprovsundersökning i enlighet med första stycket i artikel 4.2 d. Villkoren för fördelningen skall fastställas enligt förfarandet i artikel 18.

3. Variabeln antal sysselsatta skall översändas inom två månader efter referensperiodens utgång. Tidsfristen får förlängas med upp till 15 dagar för de medlemsstater vilkas omsättning inom huvudgrupp 47 i Nace rev. 2 under ett givet basår är mindre än 3 % av den totala omsättningen i Europeiska gemenskapen.

▼B

h) **Pilotundersökningar**

Pilotundersökningarna skall prioriteras på följande sätt:

1. Tillhandahållande av en mer detaljerad uppdelning av verksamheten.

▼M2

_____

▼B

3. Insamling av uppgifter om antalet anställda.

▼M2

_____

▼B

5. Användning av verksamhetsenheten som observationsenhet.

6. Insamling av kortperiodiska uppgifter om företags födelse och död.

i) **Första referensperioden**

Den första referensperioden för vilken alla variabler skall översändas är för uppgifter per månad januari 1998 och för uppgifter per kvartal första kvartalet 1998.

▼M4

Den första referensperioden för vilken alla variabler skall översändas enligt Nace rev. 2 är för uppgifter per månad januari 2009 och för uppgifter per kvartal första kvartalet 2009.

▼B

j) **Övergångsperiod**

1. För variabeln antalet sysselsatta (210) får en övergångsperiod på högst tre år beviljas i enlighet med förfarandet i artikel 18. Denna övergångsperiod kan förlängas med ytterligare två år i enlighet med förfarandet i artikel 18.

2. För variabeln omsättning (120) på den grad av noggrannhet som fastställs i avdelning f.3 får en övergångsperiod på högst två år beviljas i enlighet med förfarandet i artikel 18.

3. För variabeln omsättning (120) på den grad av noggrannhet som fastställs i avdelning f.2 och f.4 och försäljningspris/försäljningsvolym (330/123) får en övergångsperiod på högst fem år, räknat från den dag då förordningen träder i kraft, beviljas i enlighet med förfarandet i artikel 18.

▼M2

4. En övergångsperiod som upphör senast den 11 augusti 2006 får i enlighet med förfarandet i artikel 18 beviljas för ändring av tidsfrister för översändning av uppgifter för variabeln 210.

▼B

BILAGA D

ANDRA TJÄNSTER

▼M4

a) **Räckvidd**

Denna bilaga gäller alla näringsgrenar i huvudgrupperna 45 och 46 och avdelningarna H-N och P–S i Nace rev. 2.

▼B

b) **Observationsenhet**

1. Observationsenheten för alla variabler i denna bilaga är företaget.

2. Användningen av andra observationsenheter får beslutas i enlighet med förfarandet i artikel 18.

c) **Förteckning över variabler**

1. Statistiken i denna bilaga omfattar följande variabler:

Variabel	Namn
120	Omsättning
210	Antal sysselsatta
310	Producentpriser

▼B

2. Räknat från inledningen av den första referensperioden får uppgifter om antal sysselsatta (210) uppskattas med hjälp av antalet anställda (211). Denna uppskattning får göras för en period på fem år räknat från den dag då förordningen träder i kraft. Perioden skall förlängas med ytterligare högst fem år om inte annat beslutas i enlighet med förfarandet i artikel 18.

▼M2

3. Variabeln producentpriser (310) omfattar tjänster som tillhandahålls kunder som är företag eller personer som företräder företag.

4. Medlemsstaterna skall genomföra undersökningar som inleds av kommissionen och utformas i samråd med medlemsstaterna. Undersökningarna skall, med beaktande av fördelarna med uppgiftsinsamlingen i förhållande till kostnaderna för insamling och arbetsbördan för företagen, syfta till att

   a) bedöma möjligheten av att översända en kvartalsvis variabel för antal utförda timmar (220) i sektorn för andra tjänster,

   b) bedöma möjligheten av att översända en kvartalsvis variabel för bruttolöner (230) i sektorn för andra tjänster,

   c) utforma en lämplig metod för uppgiftsinsamling och indexberäkning,

   d) fastställa lämplig grad av noggrannhet. Uppgifterna skall delas upp på näringsgrenar definierade med hjälp av avdelningar i ►M4 Nace rev. 2 ◄ och på ytterligare nedbrytningsnivåer, vilka inte går djupare än nivåerna huvudgrupper i ►M4 Nace rev. 2 ◄ (tvåsiffriga) eller grupperingar av huvudgrupper.

   Medlemsstaterna skall senast den 11 augusti 2007 lämna en rapport till kommissionen om undersökningarnas resultat.

   Kommissionen skall senast den 11 augusti 2008, i enlighet med förfarandet i artikel 18, besluta om huruvida artikel 17 b skall åberopas för att inkludera variablerna antal utförda timmar (220) och bruttolöner (230) med verkan från basåret 2010.

▼B

d) **Form**

▼M2

1. Samtliga variabler skall, om de är tillgängliga, översändas i icke-korrigerad form.

2. Variabeln omsättning (120) skall dessutom översändas korrigerad för antalet arbetsdagar. När andra variabler är påverkade av antalet arbetsdagar får medlemsstaterna även översända dessa korrigerade för antalet arbets-

▼M2

dagar. Förteckningen över variabler som skall översändas korrigerade för antalet arbetsdagar får ändras enligt förfarandet i artikel 18.

▼B

3. Medlemsstaterna får dessutom översända säsongskorrigerade variabler och/eller variabler i form av cykliska förlopp. Endast om uppgifterna inte översänds i dessa former får kommissionen (Eurostat) framställa säsongskorrigerade serier och trender för dessa variabler.

▼M2

4. Variabeln producentpriser (310) skall översändas som index. Alla andra variabler skall översändas antingen som index eller som absoluta tal.

▼B

e) **Referensperiod**

En referensperiod omfattande ett kvartal skall gälla för samtliga variabler i denna bilaga.

▼M2

Medlemsstaterna skall genomföra undersökningar som inleds av kommissionen och utformas i samråd med medlemsstaterna. Undersökningarna skall med beaktande av fördelarna med en kortare referensperiod i förhållande till kostnaden för uppgiftsinsamling och arbetsbördan för företagen syfta till att bedöma möjligheten att reducera referensperioden på ett kvartal för variabeln omsättning (120) till en referensperiod på en månad.

Medlemsstaterna skall senast den 11 augusti 2007 lämna en rapport till kommissionen om undersökningarnas resultat.

Kommissionen skall senast den 11 augusti 2008, i enlighet med förfarandet i artikel 18, besluta om huruvida artikel 17 d skall åberopas i samband med en översyn av frekvensen för sammanställning av variabeln för omsättning.

▼B

f) **Grad av noggrannhet**

▼M4

1. Variabeln omsättning (120) skall översändas i enlighet med följande grupperingar i Nace rev. 2:

   46 (på tresiffrig nivå)

   45, 45.2, 49, 50, 51, 52, 53, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 71, 73, 74, 78, 79, 80, 81.2, 82;

   summan av (45.1, 45.3 och 45.4)

   summan av (55 och 56)

   summan av (69 och 70.2).

2. Variabeln antal sysselsatta (210) skall översändas i enlighet med följande grupperingar i Nace rev. 2:

   huvudgrupperna 45, 46, 49, 50, 51, 52, 53, 58, 59, 60, 61, 62, 63

   summan av (69, 70.2, 71, 73 och 74)

   summan av (55 och 56)

   summan av (78, 79, 80, 81.2 och 82)

3. För huvudgrupperna 45 och 46 i Nace rev. 2 behöver variabeln för omsättning endast översändas på tvåsiffrig nivå av de medlemsstater vilkas omsättning i dessa huvudgrupper i Nace rev. 2 under ett givet basår motsvarar mindre än 4 % av den totala omsättningen i Europeiska gemenskapen.

4. För avdelningarna H och J i Nace rev. 2 behöver variabeln antal sysselsatta (210) endast översändas på nivån för avdelningar av de medlemsstater vilkas totala förädlingsvärde i avdelningarna H och J i Nace rev. 2 under ett givet basår är mindre än 4 % av det totala förädlingsvärdet i Europeiska gemenskapen.

5. Variabeln producentpriser (310) skall översändas för följande näringsgrenar och grupperingar i Nace rev. 2:

   49.4, 51, 52.1, 52.24, 53.1, 53.2, 61, 62, 63.1, 63.9, 71, 73, 78, 80, 81.2

   summan av (50.1 och 50.2)

▼M4

summan av (69.1, 69.2 och 70.2)

Huvudgrupp 78 i Nace rev. 2 omfattar hela kostnaden för rekryterad och tillhandahållen personal.

▼M2

6. Förteckningen över näringsgrenar och grupperingar av näringsgrenar får i enlighet med förfarandet i artikel 18 ändras senast den 11 augusti 2008.

▼M4

7. När det gäller huvudgrupp 63 i Nace rev. 2 behöver variabeln producentpriser (310) endast översändas på tvåsiffrig nivå av de medlemsstater vilkas omsättning i denna huvudgrupp i Nace rev. 2 under ett givet basår är mindre än 4 % av den totala omsättningen i Europeiska gemenskapen.

▼B

g) **Tidsfrist för översändning av uppgifter**

▼M2

Efter utgången av referensperioden skall variablerna översändas inom följande tidsfrister:

Variabel	Tidsfrister
120	2 månader
210	2 månader
310	3 månader

▼B

h) **Pilotundersökningar**

Pilotundersökningarna skall prioriteras på följande sätt:

1. Insamling av uppgifter om löner.

2. Insamling av uppgifter om deflatorer.

▼M4

3. Bedömning av lämpligheten och relevansen av att samla in uppgifter om

   i) holdingverksamhet, grupperna 64.2 och 70.1 i Nace rev. 2,

   ii) fastighetsverksamhet, huvudgrupp 68 i Nace rev. 2,

   iii) vetenskaplig forskning och utveckling, huvudgrupp 72 i Nace rev. 2,

   iv) uthyrning och leasing, huvudgrupp 77 i Nace rev. 2,

   v) avdelningarna K, P, Q, R och S i Nace rev. 2.

▼B

4. Framställning av en mer detaljerade uppdelning.

5. Bedömning av möjligheten till tidigare översändning av uppgifter.

6. Insamling av uppgifter om antalet anställda.

7. Utnyttjande av den lokala verksamhetsenheten som observationsenhet.

8. Insamling av kortperiodiska uppgifter på kort sikt om företags födelse och död.

i) **Första referensperioden**

Den första referensperioden för vilken alla variabler skall översändas är första kvartalet 1998.

▼M2

Den första referensperioden för översändning av variabeln producentpriser (310) skall vara senast första kvartalet 2006. Ett undantag på ytterligare ett år fårbeviljas för den första referensperioden i enlighet med förfarandet i artikel 18, på villkor att basåret är senast 2006.

▼M4

Den första referensperioden för vilken alla variabler skall översändas enligt Nace rev. 2 är första kvartalet 2009.

j) **Övergångsperiod**

En övergångsperiod som upphör senast den 11 augusti 2008 får beviljas för variabeln 310 i enlighet med förfarandet i artikel 18. En ytterligare övergångsperiod på ett år får beviljas för genomförandet av variabel 310 när det gäller huvudgrupperna 52, 69, 70, 71, 73, 78, 80 och 81 i Nace rev. 2

▼M4

i enlighet med förfarandet i artikel 18. Utöver dessa övergångsperioder kan ytterligare en övergångsperiod på ett år beviljas i enlighet med förfarandet i artikel 18 för de medlemsstater vilkas omsättning i sådan verksamhet i Nace rev. 2 som avses i avsnitt a (”Räckvidd”) under ett givet basår utgör mindre än 1 % av Europeiska gemenskapens totala omsättning.